

## Bericht über die Durchführung des Projektes – Projektbericht / Zpráva o realizaci projektu – zpráva za projekt

### ANGABEN ZUM PROJEKT / ÚDAJE O PROJEKTU

Projektnummer / Číslo projektu:	159
Projektname / Název projektu:	Vzorový projekt / Musterprojekt

### ANGABEN ZU DEN PARTNERN / ÚDAJE O PARTNERECH

Name des Leadpartners (LP1) / Název vedoucího partnera (LP1):	Nový spolek, z. s.
Vor- und Nachname der Kontaktperson / Jméno a příjmení kontaktní osoby:	Jana Nováková
Telefon / Telefon:	+420 123 456 789
E-Mail / E-mail:	jana@novakova.cz
Anschrift des Leadpartners (LP1) / Adresa vedoucího partnera (LP1):	Nová ulice 1, 123 45 Novákov

Name des Projektpartners (PP2) / Název projektového partnera (PP2):	Musterorganisation
Vor- und Nachname der Kontaktperson / Jméno a příjmení kontaktní osoby:	Hans Mustermann
Telefon / Telefon:	+49 987 654 3210
E-Mail / E-mail:	hans@mustermann.de
Anschrift des Projektpartners (PP2) / Adresa projektového partnera (PP2):	Musterstraße 100, 987 65 Musterstadt

### ANGABEN ZUM PROJEKTBERICHT / ÚDAJE O ZPRÁVĚ ZA PROJEKT

Nummer des Projektberichts / Číslo zprávy za projekt:		1.3	
Berichtszeitraum des Projektberichts / Monitorovací období zprávy za projekt:			
Beginn / Začátek:	01.08.2019	Ende / Konec:	31.07.2020

### AUSGABENBESTÄTIGUNGEN ZU DIESEM PROJEKTBERICHT / POTVRZENÍ VÝDAJŮ K TÉTO ZPRÁVĚ ZA PROJEKT

Name des Partners / Název partnera	Nummer der Ausgabenbestätigung / Číslo potvrzení výdajů	Berichtszeiträume / Monitorovací období	
		Beginn / Začátek	Ende / Konec

### ÜBERSICHT ÜBER DIE BEREITS VORGELEGTE PROJEKTBERICHTE / PŘEHLED DOPOSUD PŘEDLOŽENÝCH ZPRÁV ZA PROJEKT

Nummer des Projektberichts / Číslo zprávy za projekt	Berichtszeiträume / Monitorovací období	
	Beginn / Začátek	Ende / Konec
1.1	08.03.2017	31.07.2018
1.2	01.08.2018	31.07.2019

### BESCHREIBUNG DER PROJEKTDURCHFÜHRUNG AUS SICHT DES LEADPARTNERS IN DIESEM BERICHTSZEITRAUM / POPIS REALIZACE PROJEKTU Z POHLEDU VEDOUcíHO PARTNERA V TOMTO MONITOROVACÍM OBDOBÍ

Beschreiben Sie die Durchführung des Projektes als Ganzes. Beurteilen Sie die Zusammenarbeit während der Projektdurchführung und beschreiben Sie, wie die einzelnen Partner in das Projekt eingebunden waren.	Popište realizaci projektu jako celku. Zhodnoťte spolupráci během realizace projektu a popište, jak byli jednotliví partneři do projektu zapojeni.
Beschreibung der Projektdurchführung.	Popis realizace.

## PROBLEME UND LÖSUNGEN BEI DER PROJEKTDURCHFÜHRUNG AUS SICHT DES LEADPARTNERS / PROBLÉMY A ŘEŠENÍ PŘI REALIZACI PROJEKTU Z POHLEDU VEDOUČÍHO PARTNERA

Beschreiben Sie etwaige Probleme, die sich in diesem Berichtszeitraum bei der Durchführung des Projekts als Ganzes und bei der Zusammenarbeit ergeben haben und wie Sie mit diesen Problemen umgegangen sind.	Popište problémy, které se v tomto monitorovacím období vyskytly při realizaci projektu jako celku a při spolupráci, a jak byly tyto problémy vyřešeny.
Probleme und Lösungen.	Problémy a řešení.

## ZUSÄTZLICHE FRAGEN BEIM ABSCHLIEßENDEN PROJEKTBERICHT / DODATEČNÉ OTÁZKY U ZÁVĚREČNÉ ZPRÁVY ZA PROJEKT:

Wurde das Gesamtziel des Projektes erreicht? Falls nicht: Begründen Sie die Verfehlung.	Byl splněn hlavní cíl projektu? Pokud ne: Odůvodněte toto nesplnění.
Nur beim abschließenden Projektbericht auszufüllen!	Vyplnit pouze u závěrečné Zprávy za projekt!
Erläutern Sie, falls relevant, wie der (den) im Rahmenvertrag festgelegten Auflage(n) Rechnung getragen wurde.	Vysvětlíte, pokud je to relevantní, jak byla(y) splněna(y) podmínka(y), která(é) byla(y) stanovena v Rámcové smlouvě?
Nur beim abschließenden Projektbericht auszufüllen!	Vyplnit pouze u závěrečné Zprávy za projekt!
Wurde das Projekt tatsächlich gemeinsam ausgearbeitet? Falls ja: Wie wurde das Projekt gemeinsam ausgearbeitet?	Byl projekt skutečně společně připraven? Pokud ano: Jak byl projekt společně připraven?
Nur beim abschließenden Projektbericht auszufüllen!	Vyplnit pouze u závěrečné Zprávy za projekt!
Wurde das Projekt tatsächlich gemeinsam durchgeführt? Falls ja: Wie wurde das Projekt gemeinsam durchgeführt?	Byl projekt skutečně společně realizován? Pokud ano: Jak byl projekt společně realizován?
Nur beim abschließenden Projektbericht auszufüllen!	Vyplnit pouze u závěrečné Zprávy za projekt!
Falls relevant: Wurde das Projekt tatsächlich gemeinsam finanziert? Falls ja: Wie viel Prozent der zuschussfähigen (tatsächlich ausbezahlten) Gesamtausgaben des Projektes betrugen die tatsächlich getätigten Ausgaben auf tschechischer und bayerischer Seite? Ergänzen Sie, wie viel Euro diese tatsächlich getätigten Ausgaben auf tschechischer und bayerischer Seite betrugen.	Pokud je to relevantní: Byl projekt skutečně společně financován? Pokud ano: Kolik procent celkových způsobilých (skutečně proplacených) výdajů projektu činily skutečně vynaložené výdaje na české a bavorské straně? Doplňte, kolik eur tyto skutečně vynaložené výdaje na české a bavorské straně činily.
Nur beim abschließenden Projektbericht auszufüllen!	Vyplnit pouze u závěrečné Zprávy za projekt!
Falls relevant: Wurde in dem Projekt tatsächlich gemeinsames Personal eingesetzt? Falls ja: Wie wurde in dem Projekt gemeinsames Personal eingesetzt?	Pokud je to relevantní: Byl do projektu skutečně zapojen společný personál? Pokud ano: Jak byl do projektu zapojen společný personál?
Nur beim abschließenden Projektbericht auszufüllen!	Vyplnit pouze u závěrečné Zprávy za projekt!
Welche positiven Wirkungen hat das Projekt für den bayerischen Grenzraum?	Jaké má projekt pozitivní dopady na bavorské příhraničí?
Nur beim abschließenden Projektbericht auszufüllen!	Vyplnit pouze u závěrečné Zprávy za projekt!
Welche positiven Wirkungen hat das Projekt für den tschechischen Grenzraum?	Jaké má projekt pozitivní dopady na české příhraničí?
Nur beim abschließenden Projektbericht auszufüllen!	Vyplnit pouze u závěrečné Zprávy za projekt!

## HORIZONTAL PRINZIPIEN (nur beim abschließenden Projektbericht auszufüllen) / HORIZONTÁLNÍ ZÁSADY (vyplnit pouze u závěrečné Zprávy za projekt)

Ist das Projekt im Einklang mit dem jeweiligen Horizontalen Prinzip durchgeführt, wie im Antrag beschrieben? Falls nicht, erläutern Sie. /  
Je projekt realizován v souladu s příslušnou horizontální zásadou, jak bylo popsáno v žádosti? Pokud ne, vysvětlete.

Horizontale Prinzipien / Horizontální zásady	Stand des Beitrags / Stav přínosu	Beschreibung des Beitrags / Popis přínosu
Chancengleichheit und Nichtdiskriminierung / Rovné příležitosti a zamezení diskriminace	Ja / Ano	Horizontale Prinzipien - nur beim abschließenden Projektbericht auszufüllen! / Horizontální zásady - vyplnit pouze u závěrečné Zprávy za projekt!
Nachhaltige Entwicklung / Udržitelný rozvoj	Ja / Ano	Horizontale Prinzipien - nur beim abschließenden Projektbericht auszufüllen! / Horizontální zásady - vyplnit pouze u závěrečné Zprávy za projekt!
Gleichstellung von Männern und Frauen / Rovnost mezi muži a ženami	Ja / Ano	Horizontale Prinzipien - nur beim abschließenden Projektbericht auszufüllen! / Horizontální zásady - vyplnit pouze u závěrečné Zprávy za projekt!

### UNTERZIELE DES PROJEKTS (nur beim abschließenden Projektbericht auszufüllen) / DÍLČÍ CÍLE PROJEKTU (vyplnit pouze u závěrečné Zprávy za projekt)

Unterziel / Dílčí cíl	Stand der Zielerreichung / Stav dosažení cíle	Beschreibung / Popis
1 - Unterstützung des Verbleibens der jungen Leute auf dem Lande / Podpora udržení mladých lidí na venkově	Unterziel erreicht / Dílčí cíl dosažen	Unterziele des Projekts - nur beim abschließenden Projektbericht auszufüllen! / Dílčí cíle projektu - vyplnit pouze u závěrečné Zprávy za projekt!

### ERREICHTE OUTPUTS (nur beim abschließenden Projektbericht auszufüllen) / DOSAŽENÉ VÝSTUPY (vyplnit pouze u závěrečné Zprávy za projekt)

Outputindikator / Indikátor výstupu	Zielwert des Outputindikators / Cílová hodnota indikátoru výstupu	Erreichter Wert des Outputindikators (Stand am Ende des Projektes) / Dosažená hodnota indikátoru výstupu (stav na konci projektu)	Nummer des Outputs / Číslo výstupu	Name des Outputs / Název výstupu	Zielwert / Cílová hodnota	Geplante Erreichung des Outputs / Plánované dosažení výstupu	Erreichter Wert des Outputindikators (Stand am Ende des Projektes) / Dosažená hodnota indikátoru výstupu (stav na konci projektu)
Zahl der in institutionellen , langfristigen Kooperationen eingebundene n Partner / Počet partnerů zapojených do dlouhodobých institutionálních kooperací	2.0	2,00	A1.1.1	Kompetenzteam (Netzwerk) / Kompetentní tým (sít)	2,00	07/2020	2,00

**OUTPUTINDIKATOREN JE ARBEITSPAKET (nur beim abschließenden Projektbericht auszufüllen) /  
INDIKÁTORY VÝSTUPU ZA PRACOVNÍ BALÍČEK (vyplnit pouze u závěrečné Zprávy za projekt)**

<b>AP A1 Durchführung / PB A1 Realizace</b>			
Beginn AP / Začátek PB	08/2017	Ende AP / Konec PB	07/2020
Beschreiben Sie, welche im Antrag angeführten Outputs bzw. Outputindikatoren im Rahmen der Projektdurchführung erreicht wurden und wie? / Popište, jaké výstupy, resp. indikátory výstupu, které byly uvedeny v žádosti, byly v rámci realizace projektu dosaženy a jak?		Nur beim abschließenden Projektbericht auszufüllen! / Vyplnit pouze u závěrečné Zprávy za projekt!	
Erklären und begründen Sie das Nicht-Erreichen von geplanten Outputindikator-Zielwerten. / Vysvětlete a odůvodněte nesplnění plánovaných cílových hodnot indikátorů výstupu.		Nur beim abschließenden Projektbericht auszufüllen! / Vyplnit pouze u závěrečné Zprávy za projekt!	

**ERREICHTE ZIELGRUPPEN (nur beim abschließenden Projektbericht auszufüllen) / ZASAŽENÉ CÍLOVÉ SKUPINY (vyplnit pouze u závěrečné Zprávy za projekt)**

Zielgruppe / Cílová skupina	Zielwert / Cílová hodnota	Durchgehender Wert (Anzahl der Personen / Organisationsein- heiten aus der Zielgruppe, die vom Projekt Nutzen hatten, Zwischenstand) / Průběžná hodnota (počet osob / organizačních jednotek z cílové skupiny, které měly z projektu užitek, průběžný stav)	Erreichter Wert (Anzahl der Personen / Organisationsein- heiten aus der Zielgruppe, die vom Projekt Nutzen hatten, Stand am Ende des Projektes) / Dosažená hodnota (počet osob / organizačních jednotek z cílové skupiny, které měly z projektu užitek, stav na konci projektu)	Anmerkungen / Poznámky	Erreichter Wert in % / Dosažená hodnota v %
Bevölkerung / Obyvatelstvo	7.000,00	0,00	7.000,00	Erreichte Zielgruppen - nur beim abschließenden Projektbericht auszufüllen! / Zasa- žené cílové skupiny - vyplnit pouze u závěrečné Zprávy za projekt!	100,00%
Öffentliche und private Institutionen / Veřejné a soukromé instituce	50,00	0,00	50,00	Erreichte Zielgruppen - nur beim abschließenden Projektbericht auszufüllen! / Zasa- žené cílové skupiny - vyplnit pouze u závěrečné Zprávy za projekt!	100,00%
Institutionen aus den Bereichen Tourismus, Raumplanung und Verkehrswirtschaft / Institute z oblasti cestovního ruchu, územního rozvoje a dopravy	30,00	0,00	30,00	Erreichte Zielgruppen - nur beim abschließenden Projektbericht auszufüllen! / Zasa- žené cílové skupiny - vyplnit pouze u závěrečné Zprávy za projekt!	100,00%
Interessenvertretun- gen / Zájmová sdružení	10,00	0,00	10,00	Erreichte Zielgruppen - nur beim abschließenden Projektbericht auszufüllen! / Zasa- žené cílové skupiny - vyplnit pouze u závěrečné Zprávy za projekt!	100,00%

**ANLAGEN / PŘÍLOHY**

Anlage Nr. / Číslo přílohy	Bezeichnung der Anlage / Název přílohy
----------------------------	--

## ERKLÄRUNG DES LEADPARTNERS / PROHLÁŠENÍ VEDOUCÍHO PARTNERA

<p>Ich/wir versichern, dass diese unterzeichnete Version des Projektberichts mit der entsprechenden im elektronischen Monitoringsystem (eMS) eingereichten Version des Projektberichts übereinstimmt.</p> <p>Mir/uns ist bekannt, dass die im Rahmen des Programms bereitgestellten Mittel lediglich für die Abdeckung des Teils der im Antrag angegebenen förderfähigen Gesamtausgaben verwendet werden können.</p> <p>Mir/uns ist bekannt, dass falsche Angaben ein Grund für die Aufhebung der 2. Stufe der Mittelbindung sein und eine Rückforderung der Förderung zur Folge haben können.</p>	<p>Zaručuji / Zaručujeme, že tato podepsaná verze zprávy za projekt odpovídá příslušné verzi zprávy za partnera podané v elektronickém monitorovacím systému (eMS).</p> <p>Je mi/nám známo, že prostředky poskytnuté v rámci Programu lze použít pouze na pokrytí části způsobilých projektových výdajů uvedených v žádosti.</p> <p>Je mi/nám známo, že uvedení nepravdivých údajů může být důvodem pro vypovězení Smlouvy o podmínkách realizace projektu a může mít za následek povinnost vrátit dotaci.</p>
Ort, Datum / Místo, datum:	
Ausgearbeitet von (Name, Unterschrift) / Vypracoval (jméno, podpis):	
Unterschrift des zeichnungsberechtigten Vertreters (Name, Unterschrift) / Podpis statutárního zástupce (jméno, podpis):	

## ZUSÄTZLICHE ERKLÄRUNG (RELEVANT NUR BEI TSCHECHISCHEM LEADPARTNER) / DODATEČNÉ PROHLÁŠENÍ (RELEVANTNÍ POUZE PRO ČESKÉHO VEDOUCÍHO PARTNERA)

<p>Je mi známo, že uvádění nepravdivých, neúplných či zkreslených údajů ve zprávě může být klasifikováno jako dotační podvod podle § 212 zákona č. 40/2009 Sb. (trestní zákoník) v platném znění.</p>	
Místo, datum:	
Podpis statutárního zástupce (jméno, podpis):	